

— Боже мой!

— Боже мой!

— Боже мой!

В этот день в топе горячих поисковых запросов Weibo под заголовком «Прямой эфир шоу “Выживание в дикой природе”» бесчисленные «Боже мой!» заполнили первые десять постов. Если бы так говорил только один человек, можно было бы списать это на шок, вызвавший языковой ступор, но когда миллионы пользователей Weibo, оставившие десятки тысяч сообщений, пишут только «Боже мой!», это уже не проблема словарного запаса. Просто эти два слова лучше всего передают их чувства.

Причиной всему стал список участников пятого сезона реалити-шоу «Выживание в дикой природе», опубликованный официальным аккаунтом «Прямой эфир шоу “Выживание в дикой природе”», который возглавил хит-парад Weibo. В списке оказалось имя, которое никто не ожидал увидеть — Чу Хуайцин.

Когда речь заходит о Чу Хуайцине, в мире шоу-бизнеса и за его пределами можно услышать только две реакции: «Господи, какой он красавчик!» и «Ха-ха!»

Первое, конечно же, исходит от его фанатов, а второе — от коллег по индустрии, зрителей и прочих наблюдателей, число которых огромно. Его антифанаты буквально заполнили весь интернет, так что где бы ни появлялась новость о нём, в комментариях всегда найдутся те, кто оставит саркастичное «Ха-ха!»

Почему же это не перерастает в открытую брань? На это есть две причины. Во-первых, его лицо. Как сказал его менеджер Чэнь Го, с такой внешностью, даже если Чу Хуайцин не станет звездой первой величины, он точно сможет прокормиться на втором или третьем уровне.

Во-вторых, помимо периодических слухов о том, что он ест только блюда, приготовленные пятизвёздочными шеф-поварами, пьёт воду только из источника с горы Чанбайшань и не садится в машины дешевле миллиона, других компромата на него практически нет. Когда папарацци, пытаясь выкопать что-то грязное, караулили у его дома, они вместо этого сфотографировали, как он помогает пожилым соседям нести сумки с продуктами.

Папарацци:

— Я тут готов был на всё, а ты показываешь мне это?

Компромата на Чу Хуайциня много, но реальных доказательств, которые могли бы его уничтожить, почти нет. Большинство выдуманных слухов были опровергнуты самим... анти-фан-клубом. Да, анти-фан-клубом — сайтом, специализирующимся на сборе компромата на Чу Хуайциня. На сайте куча материалов, и всё, что там есть, — правда. Всё ложное они сами разоблачали, так что даже зрители не могли понять, анти-фан-клуб это или фанатское сообщество.

Анти-фан-клуб существует уже три года, и самым обсуждаемым компроматом на Чу Хуайциня является история, размещённая на главной странице сайта под названием «Тот год, тот месяц, тот день, ты и я».

Этот компромат представляет собой исповедь от первого лица, в которой красивый молодой человек описывает свои любовные отношения с Чу Хуайцинем восемь лет назад как эпическую

историю любви, полную взлётов и падений, которая растрогает до слёз любого, кто её услышит. Даже их расставание описано настолько трагично, что невозможно читать без содрогания. И всё же молодой человек до сих пор глубоко любит этого «подлеца», о чём свидетельствует фраза, написанная крупным шрифтом в конце исповеди: «Я верю, что он всё ещё любит меня, я верю, что мы по-прежнему любим друг друга».

Зрители: ...

Для антифанатов Чу Хуайциня его компромат неисчерпаем, а для фанатов всё это — ложь, включая того красивого молодого человека.

Поклонники шоу «Прямой эфир “Выживание в дикой природе”» разбросаны по всему миру. Они любят это шоу, но при этом очень придирчивы к участникам. За пять сезонов они уже «разобрали на части» множество знаменитостей, которые, как и Чу Хуайцинь, считались «избалованными».

— В национальном этапе участвуют знаменитости, спортсмены и обычные люди, практикующие боевые искусства. Последних двое не в счёт, их физическая форма говорит сама за себя. Что касается знаменитостей, то даже среди них все крепкие и здоровые, а Чу Хуайцинь, который задыхается после трёх пробежек, он там что, будет показывать, как тяжело дышать?

— Эй, не злись. Думаю, он просто хочет пропиариться. Его компания действительно сильна, в шоу-бизнесе сотни артистов, и все рвутся за ресурсами, а ему удалось их получить. Это настоящая любовь.

— Если бы он только тяжело дышал, я бы ещё смирился. Я боюсь, что когда команда будет штурмовать вершину, он вдруг захочет крылышки из пятизвёздочного отеля [смех].

— А я боюсь, что во время задания начнётся дождь, ударит гром, и он упадёт в обморок, ха-ха...

— Честно говоря, он уже три года в индустрии, и кроме его избалованности мы больше ничего на него не нашли. В этом шоу я жду, что он предоставит нам новые поводы для смеха.

— Эй, мой брат и избалованный, и благородный, и что? Он ест твой рис? Я говорю вам, в этом реалити-шоу мой брат заставит вас преклонить колени и назвать его папой.

— Точно! Су Хуайчэнь выглядит даже более хрупким, чем мой брат, разве он не участвует? Почему мой брат не может?

— Не трогайте моего Чэньчэня, спасибо! К тому же мой Чэньчэнь ростом 180 см, и он совсем не хрупкий, он может пробежать 15 километров!

— Мой брат тоже 182 см, и если он разозлится, то может убить тигра.

— Тихо скажу, я тоже фанат Циньциня, но ты перегибаешь палку.

— Перегибаю?

— Да, думаю, он максимум может раздавить комара.

Антифанаты, которые уже готовы были вступить в спор: ...

С момента публикации списка участников шоу «Прямой эфир “Выживание в дикой природе”»

споры не утихали с утра до вечера. Фанаты, чьи кумиры попали в список, конечно, радовались, а те, чьи кумиры не прошли, скрежетали зубами, вытаскивая из списка знаменитостей и обычных людей и «пропуская их через строй», плача о том, что их кумиры могут убить тигра ударом кулака и пнуть леопарда, так почему же их не выбрали!

Такие сцены разыгрываются каждый год после объявления списка, и организаторы уже привыкли. Зрители с удовольствием едят попкорн, обсуждая, какие знаменитости могут стать звёздами благодаря шоу, где в этом году будет проходить съёмка, кто победит в национальном этапе, какие международные звёзды появятся в международном этапе и так далее.

Менеджер Чэнь Го, уткнувшись в телефон, перечитывал горячие тренды Weibo снова и снова, поставив лайк под комментарием «преклонить колени и назвать папой». Всё-таки есть здравомыслящие люди.

Лифт издал звук «динг», и Чэнь Го вышел на этаж, где жил Чу Хуайцин. Нажав несколько раз на звонок, он не получил ответа. Взглянув на часы, он увидел, что уже полночь.

— Уже так поздно, неужели он вышел? — пробормотал Чэнь Го, чувствуя лёгкое недоумение.

Чу Хуайцин всегда ложился спать в десять вечера, если только не было съёмок. Сегодня что-то не так. Не случилось ли чего?

Достав телефон, он набрал номер.

[Ди-ди... ди-ди...]

[Ааа... бах!]

Звонок телефона и крик боли одновременно раздались в тёмном переулке. Высокая фигура резко выбросила ногу, совершив в воздухе вращение на 360 градусов, и успешно приземлилась. Двое мужчин в чёрном, вооружённые ножами и дубинками, были отброшены в стену, издавая стоны боли, после чего потеряли сознание.

Чу Хуайцин слегка улыбнулся, в его глазах мелькнула холодная усмешка. Его длинные ноги элегантно шагнули через кучу лежащих на земле людей, и он вышел из переулка. Под тусклым светом уличного фонаря появилось лицо потрясающей красоты. Длинное тёмно-синее пальто в английском стиле с отворотами до колен подчёркивало его стройную и высокую фигуру. Под плотно застёгнутым чёрным галстуком была серая рубашка, а чёрные брюки облегали его крепкие длинные ноги. На ногах — чёрные ботинки, каждый шаг которого издавал размеренный и медленный звук в тишине ночи.

— Чэнь Гэ, что случилось? — Чу Хуайцин поднял трубку, услышав, как его менеджер Чэнь Го на другом конце провода с раздражением спрашивает, где он.

Чу Хуайцин посмотрел на пустую левую руку и только сейчас вспомнил, что вышел купить перекус. На виске вздрогнула жилка, и у него снова возникло желание вернуться и избить тех людей ещё раз.

— Я сейчас вернусь.

Поправив слегка растрёпанные волосы, Чу Хуайцин отсканировал QR-код на велосипеде, выкатил жёлтый велосипед и, сев на него, поехал домой. По пути он купил порцию супа с лапшой «луосифэнь» и поспешил обратно в жилой комплекс. Поднявшись на этаж, он увидел

Чэнь Го, который смотрел на него с недовольным видом.

— Ты обычно ложишься спать в десять. Куда ты пропал в такой поздний час?

— Купил перекус.

Чу Хуайцинъ показал на пакет с «луосифэнь» и достал ключи, чтобы открыть дверь. Чэнь Го, почувствовав запах, сморщил нос. Он никак не мог понять, как человек с таким красивым лицом может любить это блюдо. Взглянув на одежду Чу Хуайцинъ, он кивнул. Хотя бы в этом он был доволен: где бы он ни был, он всегда выглядел опрятно, и не боялся, что его сфотографируют папарацци.

— Ты обычно ложишься спать в десять. Если голоден, сам готовишь. Почему сегодня пошёл за перекусом?

— Только что вернулся, в холодильнике ничего нет.

Чу Хуайцинъ только что вернулся со съёмок фильма «Битва богов» на западе. Этот фильм — большой проект, где он играет главную роль. Ещё до выхода фильм уже стал популярным, что подняло Чу Хуайцинъ, бывшего артиста второго эшелона, на новый уровень. Некоторые предсказывают, что после выхода фильма он может стать звездой первой величины.

Перевод и адаптация китайских реалий: «луосифэнь» — острый суп с лапшой и ферментированной рыбой; «Битва богов» — название фильма.

<http://bllate.org/book/16333/1474428>